



Ngày 16 tháng Hai, 2017

Kính gửi các Gia đình của DPS:

Trong cộng đồng đa dạng của chúng ta gồm hơn 90,000 học sinh, chúng tôi nhận thấy rất nhiều học sinh và gia đình đang trải qua thời điểm rất khó khăn khi có nhiều thắc mắc, e ngại và cũng như lo sợ nghiêm trọng về tình hình chung của quốc gia liên quan đến việc nhập cư. Nhiệm vụ rất quan trọng của chúng tôi - và cũng là bổn phận của chúng tôi theo pháp luật - là bảo đảm tất cả các trường học của chúng ta là những không gian an toàn, nơi mà chủng tộc, sắc tộc, tôn giáo và diện nhập cư của học sinh không tạo ra bất cứ rào cản nào cho việc học tập của các em. Để thực hiện nhiệm vụ này, chúng tôi muốn chia sẻ một số câu trả lời cho các thắc mắc liên quan đến diện nhập cư cũng như chia sẻ cam kết của chúng tôi trong việc bảo vệ không để học sinh bị phân biệt đối xử và quấy rối.

#### **Các Thắc mắc được Giải đáp:**

**Câu hỏi: Diện nhập cư không có giấy tờ hợp lệ có tác động gì đến việc học của con tôi?**

**Trả lời:** Không có tác động gì. Theo Hiến pháp, trẻ em có quyền học tập bình đẳng bất kể diện nhập cư của em hoặc của cha mẹ em. Tổng thống hoặc các cơ quan lập pháp của tiểu bang hoặc liên bang không thể tước bỏ quyền này.

**Câu hỏi: Học khu Công lập Denver có hỏi đến diện nhập cư của học sinh khi ghi danh hay không?**

**Trả lời:** Không. Các học khu công lập như DPS có nghĩa vụ phải ghi danh cho học sinh bất kể diện nhập cư của các em và không phân biệt đối xử dựa trên chủng tộc, màu da hoặc nguồn gốc quốc gia.

**Câu hỏi: Liệu Học Khu có bao giờ chia sẻ về diện nhập cư của học sinh với các viên chức phụ trách về nhập cư di trú của liên bang hay không?**

**Trả lời:** Như đã nêu trên, chúng tôi không hỏi đến diện nhập cư của học sinh khi các em ghi danh theo học. Tuy nhiên, nếu như chúng tôi biết được học sinh thiếu diện nhập cư, chúng tôi cũng sẽ không chia sẻ thông tin đó với Sở Dịch vụ Di trú và Nhập Tịch Hoa Kỳ (USCIS). Nếu chúng tôi nhận được yêu cầu xin xem thông tin của học sinh, văn phòng luật của DPS sẽ đấu tranh để bảo vệ các quyền hiến pháp và hợp pháp của học sinh để giữ thông tin riêng tư của các em.

**Câu hỏi: Chúng ta có biết liệu sẽ có hành động cưỡng chế thi hành luật nhập cư nào trên khuôn viên trường học hay không?**

**Trả lời:** Tính đến ngày hôm nay, chúng tôi tin rằng chính phủ liên bang vẫn đang chấp hành theo [chỉ đạo](#) chỉ định các trường học là các địa điểm nhạy cảm, nơi mà các hành động cưỡng chế thi hành luật nhập cư không nên xảy ra.

**Câu hỏi: Nếu tôi là một phụ huynh hoặc người giám hộ và tôi lo ngại bị bắt giữ khi con tôi đang ở trường, vậy tôi nên làm gì?**

**Trả lời:** Trong trường hợp phụ huynh bị bắt giữ trong giờ học, Học Khu sẽ điều các nhóm xử lý khủng hoảng và ứng phó khẩn cấp để hỗ trợ cho học sinh của chúng tôi. Nhân dịp này, xin vui lòng cập nhật thông tin liên lạc trong trường hợp khẩn cấp của quý vị với trường con quý vị hoặc tại Cổng Thông tin dành cho Phụ huynh.

**Câu hỏi: Nếu tôi là người thuộc diện DACA thì sao?**

**Trả lời:** Diện Hoãn Thi hành đối với Những Người đến Mỹ từ Nhỏ (DACA) là tùy thuộc vào sắc lệnh của tổng thống. Tổng thống mới có thể chọn hủy bỏ sắc lệnh này. Nếu thuộc diện DACA, quý vị nên cân nhắc tìm gặp ngay một luật sư về nhập cư di trú để xem thử quý vị có thể được diện nhập cư tốt hơn hay không. Có thể tìm thêm thông tin [ở đây](#).

**Câu hỏi: Tôi nên làm gì nếu muốn tìm hiểu về các quyền lợi nhập cư của mình?**

**Trả lời:** Chỉ có các luật sư về nhập cư di trú mới có thể cho quý vị lời khuyên chính xác về diện nhập cư và cách tìm kiếm bất cứ quyền lợi hợp pháp nào mà quý vị có thể có. Để bảo vệ quyền lợi cho chính quý vị, vui lòng không tham khảo ý kiến từ những người công chứng ([notarios](#)) hoặc những người không phải là luật sư chuyên về luật nhập cư di trú được cấp phép. Có thể tìm các nguồn hỗ trợ sẵn có [ở đây](#). Ngoài ra, quý vị cũng thể tìm các luật sư về nhập cư di trú từ Hiệp hội Luật sư Di trú Hoa kỳ [ở đây](#) (tiếng Anh) hoặc [ở đây](#) (tiếng Tây Ban Nha).

**Câu hỏi: Học khu Công lập Denver làm gì để bảo đảm không học sinh nào hoặc gia đình nào bị phân biệt đối xử hoặc quấy rối vì lý do chủng tộc, sắc tộc, tôn giáo hoặc nguồn gốc quốc gia của họ?**

**Trả lời:** DPS tin tưởng sâu sắc vào việc bảo đảm sự bình đẳng - đó là một trong những giá trị căn bản của chúng tôi. Chúng tôi có các chính sách bắt buộc không được phân biệt đối xử hoặc quấy rối các học sinh, gia đình hoặc nhân viên của chúng tôi dựa trên chủng tộc, sắc tộc, tôn giáo, nguồn gốc quốc gia và rất nhiều diện được bảo vệ khác.

**Câu hỏi: Tôi nên làm gì nếu cảm thấy mình hoặc con mình là nạn nhân của nạn phân biệt đối xử hoặc quấy rối?**

**Trả lời:** Vui lòng báo cáo ngay về hành vi đó với lãnh đạo trường hoặc giám đốc Học khu. Có thể lập đơn khiếu nại và báo cáo các lo ngại qua các mẫu đơn và thủ tục trong Chính sách AC của Hội đồng (bấm nút [ở đây](#)). Chúng tôi rất nghiêm túc lưu ý đến các khiếu nại này để bảo đảm các trường học của chúng tôi luôn là những không gian an toàn.

*Nếu quý vị có thắc mắc chưa được giải đáp ở đây, vui lòng liên lạc với [communications@dpsk12.org](mailto:communications@dpsk12.org). Chúng tôi sẽ cố gắng có câu trả lời và sẽ tiếp tục cập nhật văn bản này với giải đáp cho các thắc mắc của quý vị.*